

allard|<sub>N</sub><sup>T</sup>



kiddieflow™

kiddieGAIT®

kiddieROCKER®

UTPROVNINGSORTOS

SOVITUSORTOOSI

AFPRØVNINGSORTOSE

TILPASSINGSORTOSE

NOT-FOR-RESALE

## Utprovningssortos

Denna information gäller enbart utprovningsskenor märkta "Not-for-Resale". Dessa ortoser är endast avsedda för kortvarigt bruk för att provgå inför val av individuell ortos. Om patienten känner obehag eller smärta skall provningen avbrytas omgående. I vissa fall kan patienten känna det ovant att gå med skenorna eftersom dessa påverkar gångmönstret. Var uppmärksam på patientens balans under utprovningen. Vi rekommenderar att första gångträningen sker med stöd eller vid gångbarr. Lämna aldrig barnet ensamt under pågående provning.

KiddieFLOW™/KiddieGAIT®/KiddieROCKER® ortosen skall alltid polstras invändigt. Polstringarna kan maskintvättas och därför återanvändas. KiddieFLOW™/KiddieGAIT®/KiddieROCKER® skall alltid provas ut med någon form av inlägg på fotbladet. Det kan vara barnets ordinarie inlägg eller annan typ av fotortos. Nedan följer ett antal frågor och svar som är tänkta att hjälpa dig att komma igång med utprovningen. För ytterligare information kontakta kundservice eller besök vår hemsida [www.camp.se](http://www.camp.se) under droppfotsortoser. Du kan också vända dig till närmaste ortopedtekniska verkstad där patientens individuella skena kommer att provas ut.

## Indikationer

KiddieGAIT® och KiddieROCKER® (alla modeller) är avsedda/beregnet som stöd vid droppfot, gångavvikelse efter proprioceptiv störning/forstyrrelse (instabil gång eller gång med låg/lav tonus), tågång utan mellanfotskollaps, Crouch gait med låg tonus vid tillstånd som spina bifida, cerebral pares, muskeldystrofi och myelomeningocele. KiddieFLOW™ är avsedd att användas på samma diagnoser som ovan förutom låg tonus crouch gait och spina bifida.

## Kontraindikationer

KiddieFLOW™, KiddieGAIT® och KiddieROCKER® (alla modeller) ska inte användas till patienter med:

- Begränsad dorsalflexion (behöver minst 5° dorsalflexion förbi neutralläget)
- Mycket rigida strukturer i foten
- Spasticitet i quadriceps
- Överdriven genu valgum eller genu varum-felställning
- Fixerad/ ej korrigerbar pes valgus eller pes varus-felställning
- KiddieFLOW™ - Crouch gait och Spina Bifida

## Begränsningar

Hyperextension i knäet som kvarstår trots behandling.

## Bortskaffande

Bortskaffas enligt lokala föreskrifter.

## Information

Eventuella allvarliga incidenter som har inträffat i samband med produkten bör rapporteras till tillverkaren och den behöriga myndigheten i den medlemsstat där användaren och/eller patienten är etablerad.

## Kontrollera detta innan patienten använder skenan:

- Polstringen sitter på plats
- Båda kardborrbanden är fästa runt benet
- Skon sitter som den ska
- Klackhöjden är rätt, patienten hyperextenderar inte knäet
- Lämna aldrig patienten ensam när han/hon använder utprovningsskenan

## Nedanstående information är endast rekommendationer:

*Mild pronation* = använd ett stabilt inlägg med bra häldjup.

*Moderat pronation* = använd ett stabilt inlägg med hälkopp som slutar under ankeln.

*Svår pronation* = använd ortos av typen SMO (Supra Malleolär Ortos) eller Surestep.

## Frågor & Svar

### Hur väljer jag rätt storlek?

Utgå ifrån patientens fot och välj den storlek som passar bäst. Det kan vara bra att tänka på att skenan blir styvare i större storlekar. Om patientens fot bäst svarar mot medium men du upplever att ortosen är för stum kan storlek small vara bättre. KiddieFLOW™/KiddieGAIT®/KiddieROCKER® skall alltid kombineras med någon typ av individuell fotanpassning, för att kontrollera fotens position. Det är viktigt att foten har en så funktionell position som möjligt vid belastning. De vanligaste fotfelställningarna som pronation, supination, pes varus, pes valgus korrigeras med inlägg. Vanligen skall ett sådant inlägg ha en djup hälkopp för att stimulera häl-till-tå gång.

### Vilken sko kan jag använda?

Det är viktigt att skenan ligger stilla i skon och att skon hjälper till att fixera foten. Välj därför en stadig sko där öppningen kan regleras med hjälp av snörning eller kardborrband. Tänk också på att klackhöjden är rätt. Den effektiva klackhöjden ska vara 7 mm (effektiv klackhöjd är det samma som klackhöjd minus sulans tjocklek). Om skon är för låg finns det risk för hyperextension i knäet.

### Vad ska jag tänka på när det är en ny patient?

Titta noga på foten och underbenet både före och efter utprovningen. Uppstår det röda märken så ska du kontrollera att polstringen sitter rätt. Har patienten känslig hud så bör träningspassens tid begränsas i början.

### Hur tas skenan på?

Placera ortosen i patientens sko. Hjälpl sedan patienten att ta på skon och skenan samtidigt. Genom att först sätta skenan i skon brukar även patienter med bara en fungerande hand själva kunna ta på sig ortosen.

### Hur rengör jag ortosen mellan olika patienter?

Skenan är polstrad med SoftKIT™ vid leverans och polstringen kan maskintvättas vid 40°C. Skenan tvättas med tvål och vatten.

Storlekstabell

KiddieFLOW™ - Utprovningssortos	KiddieGAIT® - Utprovningssortos	KiddieROCKER®- Utprovningssortos	Storlek	Höjd	Fotblad
	283721008		Vänster, baby small	150 mm	110mm
	283721009		Vänster, baby medium	180 mm	125 mm
	283721010		Vänster, baby large	200 mm	140 mm
288941011	289001011	289021011	Vänster, small	220 mm	160 mm
288941012	289001012	289021012	Vänster, medium	257 mm	180 mm
288941013	289001013	289021013	Vänster, large	295 mm	200 mm
288941014	289001014	289021014	Vänster, xlarge	315 mm	210 mm
	283722008		Höger, baby small	150 mm	110 mm
	283722009		Höger, baby medium	180 mm	125 mm
	283722010		Höger, baby large	200 mm	140 mm
288942011	289002011	289022011	Höger, small	220 mm	160 mm
288942012	289002012	289022012	Höger, medium	257 mm	180 mm
288942013	289002013	289022013	Höger, large	295 mm	200 mm
288942014	289002014	289022014	Höger, xlarge	315 mm	210 mm
288951011 (med D-ring)	289061011 (med D-ring)	289101011 (med D-ring)	Vänster, small	160 mm	220 mm
288951012 (med D-ring)	289061012 (med D-ring)	289101012 (med D-ring)	Vänster, medium	180 mm	257 mm
288951013 (med D-ring)	289061013 (med D-ring)	289101013 (med D-ring)	Vänster, large	200 mm	295 mm
288951014 (med D-ring)	289061014 (med D-ring)	289101014 (med D-ring)	Vänster, xlarge	210 mm	315 mm
288952011 (med D-ring)	289062011 (med D-ring)	289102011 (med D-ring)	Höger, small	160 mm	220 mm
288952012 (med D-ring)	289062012 (med D-ring)	289102012 (med D-ring)	Höger, medium	180 mm	257 mm
288952013 (med D-ring)	289062013 (med D-ring)	289102013 (med D-ring)	Höger, large	200 mm	295 mm
288952014 (med D-ring)	289062014 (med D-ring)	289102014 (med D-ring)	Höger, xlarge	210 mm	315 mm

## Sovitusortoosit

Tämä ohje koskee vain "Not-for-Resale"-merkinnällä varustettuja sovitustooseja. Nämä ortoosit on tarkoitettu ainoastaan lyhytaikaiseen käyttöön ennen yksilöllisen ortoosin valintaa. Jos sovitettaessa tuntuu kipua tai ortoosi on epämiellyttävä, on kokeilu lopetettava heti. Kävely ortoosin kanssa voi jossain tapauksissa tuntua oudolta, koska se vaikuttaa kävelytyyliin. Tarkista potilaan tasapaino sovitettaessa. Suosittelemme, että ensimmäinen kävelyharjoittelu tehdään kävelytuen avulla tai nojapuiden välissä. Älä koskaan jätä lasta yksin sovituksen aikana. KiddieFLOW™/KiddieGAIT®/KiddieROCKER®-ortoosi pitää aina pehmustaa sisäpuolelta. Pehmusteen voi pestä koneessa ja käyttää uudelleen.

KiddieFLOW™/KiddieGAIT®/KiddieROCKER®in pohjaosa tulee myös pehmustaa pohjallisella, esim. lapsen omalla pohjallisella tai muuntotyypisellä jalkaortoosilla. Alla on kysymyksiä ja vastauksia, joiden tarkoituksena on auttaa sinua sovituksessa. Jos haluat lisätietoa, ota yhteyttä asiakaspalveluumme tai käy internetsivullamme [www.camp.se](http://www.camp.se). KiddieFLOW™/KiddieGAIT®/KiddieROCKER®in löydät kohdasta "Riippunilkkortoosit". Voit myös käännyä proteesipajan puoleen, jossa potilaan yksilöllinen ortoosi sovitetaan.

## Indikaatiot

KiddieGAIT® ja KiddieROCKER® (kaikki mallit) on tarkoitettu tukemaan riippunilkan, proprioseptiikan häiriöstä johtuvia kävelyn poikkeavuuksia (epävakaa tai matala tonus). Näitä muun muassa ovat varvaskävelyä ilman metatarsaalien romahtamista, matala tonus spastisen diplegikon kävely sellaisissa tiloissa kuin sen on aiheuttanut selkärankahalkiot, aivohalvaus, lihasdystrofia ja meningomyeloseele. KiddieFLOW™ on tarkoitettu käytettäväksi samoihin diagnooseihin kuin edellä on mainittu, lukuun ottamatta matalan tonuksen spastisen diplegikon kävelyä ja spina bifidaa.

## Kontraindikaatiot

KiddieFLOW™, KiddieGAIT® ja KiddieROCKER® (kaikki mallit) ei saa käyttää seuraavissa tapauksissa potilailla, joilla on:

- Rajoitettu dorsifleksio (tarvitsee vähintään 5° dorsifleksion neutraaliasennon jälkeen).
- Erittäin jäykät jalkaterän rakenteet
- Nelipäisen reisilihaksen spastisuus
- Suuri genu valgum- tai genu varum -virheasento.
- Pysyvä/korjaamaton pes valgus tai pes varus -virheasento
- KiddieFLOW™- spastisen diplegikon kävely ja spina bifida

## Hävittäminen

Hävitetään paikallisen lainsäädännön mukaisesti.

## Tiedot

Kaikista laitteeseen mahdollisesti liittyvistä vakavista vaaratilanteista on ilmoitettava valmistajalle ja sen jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle, johon käyttäjä/tai potilas on sijoittautunut.

## Rajoitukset

Polven hyperekstensio, joka ei ole korjattavissa.

## Tarkista ennen käyttöä, että:

- Pehmuste on paikoillaan
- Molemmat tarrat ovat kunnolla kiinni
- Ortoosi on kunnolla kengässä
- Koron korkeus on oikea, potilas ei ylijouenna polvea
- Potilasta ei tule jättää yksin sovitustoosia sovitettaessa.

## Seuraavat tiedot ovat ainoastaan vain suosituksia:

*Lievä pronatio* = käytä stabiilia pohjallista, jossa on sopivan syvä kantaosa.

*Kohtuullinen pronatio* = käytä stabiilia pohjallista, jonka kantakuppi ei nouse nilkkaa korkeammalle.

*Vaikaa pronatio* = käytä SMO-ortoosia (supra malleolaarinen ortoosi) tai SureStepia.

## Kysymyksiä & vastauksia

### Miten oikea koko valitaan?

Ota lähtökohdaksi potilaan jalka ja valitse koko, joka parhaiten vastaa potilaan jalan kokoa. Ota huomioon, että ortoosi jäykkenee koon suuretessa. Jos potilaan jalka vastaa M-kokoa, mutta sinusta ortoosi on liian jäykkä, voi S-koko olla parempi. KiddieFLOW™/KiddieGAIT®/KiddieROCKER® tulee aina yhdistää yksilöllisen pohjallisen tai ortoosin kanssa jalan asennon kontrolloimiseksi. On tärkeää, että jalan asento on kuormittetuna mahdollisimman toiminnallinen. Jalan tavallisimmat virheasennot, kuten pronatio, supinatio, pes varus ja pes valgus korjataan pohjallisella. Pohjallisessa tulee olla syvä kantakuppi, jotta se stimuloi kantapää-varvas-kävelyä.

### Millaista kenkää tulee käyttää?

On tärkeää, että ortoosi pysyy paikallaan kengässä. Valitse siksi tukeva kenkä, jonka suuaukko on säädettävissä tarroilla tai nauhoilla. Katso myös, että korko on oikeankorkuinen. Effektiivinen korkeus on 7 mm (effektiivinen korkeus tarkoittaa koron korkeutta, josta on vähennetty pohjallisen paksuus). Jos kenkä on liian matala, on polvessa hyperekstension riski.

### Mitä tulee ottaa huomioon uuden potilaan kohdalla?

Tarkista jalan ja säären kunto ennen kävelyharjoitusta ortoosin kanssa ja sen jälkeen. Jos käytössä ilmenee hankaumia, tarkista, että pehmuste on oikein asetettu. Jos potilaalla on herkkä iho, tulee harjoitusta rajoittaa alussa.

### Miten ortoosi puetaan?

Aseta ortoosi potilaan kenkään. Auta potilasta pukemaan kenkä ja ortoosi. Useimmat potilaat pystyvät pukemaan ortoosin itse vaikka yhdellä kädellä, kun se on ensin asetettu kenkään.

### Miten ortoosi puhdistetaan?

SoftKIT™-pehmusteen voi pestä koneessa 40°C:ssa. Itse ortoosi puhdistetaan saippualla ja vedellä.

## Kokotaulukko

KiddieFLOW™- Sovitusortoosi	KiddieGAIT® - Sovitusortoosi	KiddieROCKER®- Sovitusortoosi	Koko	Korkeus	Pohjalevyn pituus
	283721008		Vasen, baby small	150 mm	110mm
	283721009		Vasen, baby medium	180 mm	125 mm
	283721010		Vasen, baby large	200 mm	140 mm
288941011	289001011	289021011	Vasen, small	220 mm	160 mm
288941012	289001012	289021012	Vasen, medium	257 mm	180 mm
288941013	289001013	289021013	Vasen, large	295 mm	200 mm
288941014	289001014	289021014	Vasen, xlarge	315 mm	210 mm
	283722008		Oikea, baby small	150 mm	110 mm
	283722009		Oikea, baby medium	180 mm	125 mm
	283722010		Oikea, baby large	200 mm	140 mm
288942011	289002011	289022011	Oikea, small	220 mm	160 mm
288942012	289002012	289022012	Oikea, medium	257 mm	180 mm
288942013	289002013	289022013	Oikea, large	295 mm	200 mm
288942014	289002014	289022014	Oikea, xlarge	315 mm	210 mm
288951011 (D-lenkillä)	289061011 (D-lenkillä)	289101011 (D-lenkillä)	Vasen, small	160 mm	220 mm
288951012 (D-lenkillä)	289061012 (D-lenkillä)	289101012 (D-lenkillä)	Vasen, medium	180 mm	257 mm
288951013 (D-lenkillä)	289061013 (D-lenkillä)	289101013 (D-lenkillä)	Vasen, large	200 mm	295 mm
288951014 (D-lenkillä)	289061014 (D-lenkillä)	289101014 (D-lenkillä)	Vasen, xlarge	210 mm	315 mm
288952011 (D-lenkillä)	289062011 (D-lenkillä)	289102011 (D-lenkillä)	Oikea, small	160 mm	220 mm
288952012 (D-lenkillä)	289062012 (D-lenkillä)	289102012 (D-lenkillä)	Oikea, medium	180 mm	257 mm
288952013 (D-lenkillä)	289062013 (D-lenkillä)	289102013 (D-lenkillä)	Oikea, large	200 mm	295 mm
288952014 (D-lenkillä)	289062014 (D-lenkillä)	289102014 (D-lenkillä)	Oikea, xlarge	210 mm	315 mm

## Afprøvningsortoser

Denne information gælder udelukkende afprøvningsortoser mærket "Not-for-Resale". Disse ortoser er udelukkende beregnet til kortvarig anvendelse for at prøve inden valg af individuel ortose. Hvis patienten føler ubehag eller smerte skal afprøvningen straks afbrydes. I visse tilfælde kan det føles uvant for patienten at gå med ortoserne eftersom disse påvirker gangmønsteret. Vær opmærksom på patientens balance under afprøvningen. Vi anbefaler at første afprøvning sker med støtte eller ved gangbarre. Lad aldrig aldrig barnet være alene under afprøvningen.

KiddieFLOW™/KiddieGAIT®/KiddieROCKER® ortosen skal altid polstres indvendig mod tibia. Polstringerne kan maskinvaskes og derfor genanvendes.

KiddieFLOW™/KiddieGAIT®/KiddieROCKER® skal altid afprøves med et indlæg mod fodpladen. Det kan være barnets normale indlæg eller en anden type skoindlæg. Nedenfor følger spørgsmål og svar der er tænkt som en hjælp til at komme igang med afprøvningen. For yderligere information kontakt gerne kundeservice eller besøg vor hjemmeside [www.camp.dk](http://www.camp.dk) under dropfodsortoser. Du kan også henvende sig til den nærmeste bandagist hvor patientens individuelle ortose tilpasses.

## Indikationer

KiddieGAIT® og KiddieROCKER® (alle modeller) er beregnet til at støtte dropfod, gangforstyrrelser efter proprioceptiv lidelse (ustabil eller gang med lav tonus), tågang uden kollaps, Crouch gang med lav tonus ved tilstande som f.eks spina bifida, cerebral parese, muskeldystrofi og myelomeningocele. KiddieFLOW™ er beregnet til at blive brugt til de samme diagnoser som ovenfor med undtagelse af lav tonus crouch gang og spina bifida.

## Kontraindikationer

KiddieFLOW™, KiddieGAIT® og KiddieROCKER® (alle modeller) bør ikke anvendes til patienter med:

- Begrænset dorsifleksion (har brug for mindst 5° dorsalfleksion forbi neutral position)
- Meget rigid struktur i foden
- Spasticitet i quadriceps
- Overdreven genu valgum genu varum fejlstilling
- Fikseret/ikke-korrigerbar pes valgus eller pes varus fejlstilling
- KiddieFLOW™ - Crouch gang og Spina Bifida

## Bortskaffelse

Bortskaffes i henhold til lokal lovgivning.

## Information

Eventuelle alvorlige hændelser, der er opstået i forbindelse med produktet, skal rapporteres til producenten og den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor brugeren og/eller patienten er etableret.

## Begrænsninger

Hyperekstension i knæet til trods for behandling.

## Kontroller dette inden patienten afprøver

### ortosen:

- Polstringer sidder korrekt
- Begge velcrobånd er lukket omkring benet
- Skoen sidder som den skal
- Hælhøjden er korrekt, og patienten hyperekstenderer IKKE i knæet
- Lad aldrig patienten være alene under afprøvningen

## De følgende oplysninger er kun anbefalinger:

*Mild pronation* = Anvend et stabilt indlæg med dyb hælkop.

*Moderat pronation* = Anvend et stabilt indlæg med hælkop der slutter under ankelen.

*Svær pronation* = Anvend ortose af typen SMO (Supra Malleolar Ortose) eller Surestep.

## Spørgsmål & Svar

### Hvordan vælges korrekt størrelse?

Tag udgangspunkt i patientens fod og vælg den størrelse der passer bedst. Det kan være godt at tænke på at ortosen bliver mere rigid jo større størrelse der vælges. Hvis patientens fod bedst svarer til medium men du oplever at ortosen er for rigid kan størrelse small vise sig at være bedre.

KiddieFLOW™/KiddieGAIT®/KiddieROCKER® skal altid kombineres med en eller anden form for individuel fodtilpasning, for at kontrollere fodens position. Det er vigtigt at foden har så funktionel en position som muligt ved belastning. De mest almindelige fejlstillinger i foden, som pronation, supination, pes varus og pes valgus korrigeres med indlæg. Almindeligvis skal sådanne indlæg have en dyb hælkop for at stimulere hæl-til-tågang.

### Hvilken sko kan anvendes?

Der er vigtigt at ortosen ligger fast i skoen og at skoen hjælper til at fiksere foden. Vælg derfor en sko hvor åbningen kan reguleres med velcrolukning eller snører. Tænk også på at hælhøjden skal være korrekt. Den effektive hælhøjde skal være 7 mm (effektiv hælhøjde er det samme som hælhøjde minus sålens tykkelse). Hvis skoen er for lav er der risiko for hyperekstension i knæet.

### Hvad skal jeg tænke på ved en ny patient?

Undersøg nøje fod og underben både før og efter afprøvningen. Hvis der opstår røde mærker skal du kontrollere at polstringen sidder korrekt. Hvis patienten har følsom hud bør afprøvnings-tiden begrænses i starten.

### Hvordan tages ortosen på?

Placer ortosen i patientens sko. Hjælp derefter patienten med at tage sko og ortose på samtidig. Ved først at placere ortosen i skoen kan de fleste patienter selv med bare én funktionsdygtig hånd selv tage ortosen på.

### Hvordan rengøres ortosen efter brug inden anvendelse af en ny patient?

Ortosen er polstret med SoftKIT™ ved levering og polstringen kan maskinvaskes ved 40°. Ortosen afvaskes med lunkent vand med mild sæbeopløsning.

## Størrelsestabel

KiddieFLOW™ - Afprøvningsortose	KiddieGAIT® - Afprøvningsortose	KiddieROCKER® - Afprøvningsortose	Størrelse	Højde	Fodplade, længde
	283721008		Venstre, baby small	150 mm	110mm
	283721009		Venstre, baby medium	180 mm	125 mm
	283721010		Venstre, baby large	200 mm	140 mm
288941011	289001011	289021011	Venstre, small	220 mm	160 mm
288941012	289001012	289021012	Venstre, medium	257 mm	180 mm
288941013	289001013	289021013	Venstre, large	295 mm	200 mm
288941014	289001014	289021014	Venstre, xlarge	315 mm	210 mm
	283722008		Højre, baby small	150 mm	110 mm
	283722009		Højre, baby medium	180 mm	125 mm
	283722010		Højre, baby large	200 mm	140 mm
288942011	289002011	289022011	Højre, small	220 mm	160 mm
288942012	289002012	289022012	Højre, medium	257 mm	180 mm
288942013	289002013	289022013	Højre, large	295 mm	200 mm
288942014	289002014	289022014	Højre, xlarge	315 mm	210 mm
288951011 (med D-ring)	289061011 (med D-ring)	289101011 (med D-ring)	Venstre, small	160 mm	220 mm
288951012 (med D-ring)	289061012 (med D-ring)	289101012 (med D-ring)	Venstre, medium	180 mm	257 mm
288951013 (med D-ring)	289061013 (med D-ring)	289101013 (med D-ring)	Venstre, large	200 mm	295 mm
288951014 (med D-ring)	289061014 (med D-ring)	289101014 (med D-ring)	Venstre, xlarge	210 mm	315 mm
288952011 (med D-ring)	289062011 (med D-ring)	289102011 (med D-ring)	Højre, small	160 mm	220 mm
288952012 (med D-ring)	289062012 (med D-ring)	289102012 (med D-ring)	Højre, medium	180 mm	257 mm
288952013 (med D-ring)	289062013 (med D-ring)	289102013 (med D-ring)	Højre, large	200 mm	295 mm
288952014 (med D-ring)	289062014 (med D-ring)	289102014 (med D-ring)	Højre, xlarge	210 mm	315 mm

## Tilpassingsortoser

Denne informasjonen gjelder kun tilpassingsortoser merket "Not for resale". Disse ortosene er kun beregnet til kortvarig bruk for prøvegåing innen valg av individuell ortose. Om pasienten føler ubehag eller smerte skal tilpassingen avbrytes umiddelbart.

I enkelte tilfeller kan pasienten føle det uvant å gå med ortosen da denne påvirker gåmønsteret. Vær oppmerksom på pasientens balanse under tilpassingen. Vi anbefaler at den første gåturen skjer med støtte eller ved en gåbarre. Etterlat aldri barnet alene under tilpassingen.

KiddieFLOW™/KiddieGAIT®/KiddieROCKER® ortosen skal alltid polstres innvendig. Polstringen kan vaskes i maskin og benyttes igjen. KiddieGAIT/KiddieROCKER skal alltid tilpasses med et eller annet innlegg på fotbladet. Det kan være barnets vanlige innlegg eller en annen type fotortose. Nedenfor følger et antall spørsmål og svar som kan hjelpe deg til å komme igang med tilpassingen. For ytterligere informasjon kontakt oss eller besøk vår hjemmeside [www.camp.no](http://www.camp.no) under droppfot-sortoser. Du kan også henvende deg til nærmeste ortopediske verksted hvor pasientens individuelle ortose kommer til å bli tilpasset.

## Indikasjoner

KiddieGAIT® og KiddieROCKER® (alle modeller) er beregnet som støtte ved droppfot, avvik i gangen etter proprioceptiv forstyrrelse (instabil gange eller gange med lav tonus), tångange uten mellomfotkollaps, Crouch gange med lav tonus ved tilstand som f.eks. spina bifida, cerebral parese, muskeldystrofi og myelomenigocele. KiddieFLOW™ er beregnet til bruk for samme diagnoser som over unntatt lav tonus crouch gange og spina bifida.

## Kontraindikasjoner

KiddieFLOW™, KiddieGAIT® og KiddieROCKER® (alle modeller) skal ikke brukes på pasienter med:

- Begrenset dorsalfleksjon (behøver minst 5° dorsalfleksjon forbi nøytralposisjonen)
- Veldig rigide strukturer i foten
- Spastisitet i quadriceps
- Overdrevet genu valgum eller genu varum feilstilling
- Fiksert/ikke korrigerbar pes valgus eller pes varus feilstilling
- KiddieFLOW™ - Crouch gange og Spina Bifida

## Avhending

Avhending i henhold til lokale forskrifter.

## Begrensninger

Til tross for behandling gjenværende hyperekstensjon i kneet.

## Informasjon

Eventuelle alvorlige hendelser som har inntruffet i samband med produktet bør rapporteres til produsenten og den ansvarlige myndigheten hvor brukeren og/eller pasienten er etablert.

## Kontroller dette før pasienten bruker ortosen:

- Polstringen sitter på plass.
- Begge borrelåsene er festet rundt benet.
- Skoen sitter som den skal.
- Hælhøyden er rett, pasienten hyperekstenderer ikke kneet.
- Forlat aldri pasienten når han/hun bruker tilpassingsortosen.

## Følgende informasjon er kun anbefalinger:

*Mild pronasjon* = bruk et stabilt innlegg med bra hæltykkelse.

*Moderat pronasjon* = bruk et stabilt innlegg med hælklapp som avsluttes under ankelen.

*Alvorlig pronasjon* = bruk ortose av typen SMO (Supra Malleolær Ortose) eller Surestep.

## Spørsmål og svar

### Hvordan velger jeg korrekt størrelse?

Gå ut i fra pasientens fot, og velg den størrelsen som passer best. Det kan være bra å tenke på at ortosen blir stivere i større størrelser. Om pasientens fot passer best til medium, men du opplever at ortosen er for stum, kan størrelse small være bedre.

KiddieFLOW™/KiddieGAIT®/KiddieROCKER® skal alltid kombineres med en type individuell fotseng for å kontrollere fotens posisjon. Det er viktig at foten har en så funksjonell posisjon som mulig ved belastning. De vanligste feilstillinger i foten som pronasjon, supinasjon, pes varus eller pes valgus korrigeres med innlegg. Vanligvis skal et slikt innlegg ha en dyp hælklapp for å stimulere til hæl-til-tå gange.

### Hvilken sko kan jeg bruke?

Det er viktig at ortosen ligger stille i skoen, og at skoen hjelper til med å fiksere foten. Velg derfor en stødig sko hvor åpningen kan reguleres ved hjelp av snøring eller borrelås. Tenk også på at hælhøyden er riktig. Den effektive hælhøyden skal være 7 mm (effektiv hælhøyde er det samme som hælhøyde minus sålens tykkelse). Om skoen er for lav er det risiko for hyperekstensjon i kneet.

### Hva skal jeg tenke på når det er en ny pasient?

Se nøye på foten og leggen både før og etter treningsøkten. Oppstår det røde merker skal du kontrollere at polstringen sitter riktig. Har pasienten følsom hud bør lengden på treningsøkten begrenses i begynnelsen.

### Hvordan tar man på skinnen?

Plasser ortosen i pasientens sko. Hjelp så pasienten til å ta på skoen og ortosen samtidig. Ved å først sette ortosen i skoen bruker selv pasienter med bare en fungerende hånd å kunne klare dette.

### Hvordan gjør jeg skinnen ren mellom ulike pasienter?

Skinnen er polstret med SoftKIT™ ved levering, og polstringen kan maskinvaskes i 40°C. Skinnen vaskes med mild såpe og lunkent vann.



## Størrelsestabell

KiddieFLOW™ - Tilpassingsortose	KiddieGAIT®- Tilpassingsortose	KiddieROCKER®- Tilpassingsortose	Størrelse	Høyde	Fotblad, lengde
	283721008		Venstre, baby small	150 mm	110mm
	283721009		Venstre, baby medium	180 mm	125 mm
	283721010		Venstre, baby large	200 mm	140 mm
288941011	289001011	289021011	Venstre, small	220 mm	160 mm
288941012	289001012	289021012	Venstre, medium	257 mm	180 mm
288941013	289001013	289021013	Venstre, large	295 mm	200 mm
288941014	289001014	289021014	Venstre, xlarge	315 mm	210 mm
	283722008		Høyre, baby small	150 mm	110 mm
	283722009		Høyre, baby medium	180 mm	125 mm
	283722010		Høyre, baby large	200 mm	140 mm
288942011	289002011	289022011	Høyre, small	220 mm	160 mm
288942012	289002012	289022012	Høyre, medium	257 mm	180 mm
288942013	289002013	289022013	Høyre, large	295 mm	200 mm
288942014	289002014	289022014	Høyre, xlarge	315 mm	210 mm
288951011 (med D-ring)	289061011 (med D-ring)	289101011 (med D-ring)	Venstre, small	160 mm	220 mm
288951012 (med D-ring)	289061012 (med D-ring)	289101012 (med D-ring)	Venstre, medium	180 mm	257 mm
288951013 (med D-ring)	289061013 (med D-ring)	289101013 (med D-ring)	Venstre, large	200 mm	295 mm
288951014 (med D-ring)	289061014 (med D-ring)	289101014 (med D-ring)	Venstre, xlarge	210 mm	315 mm
288952011 (med D-ring)	289062011 (med D-ring)	289102011 (med D-ring)	Høyre, small	160 mm	220 mm
288952012 (med D-ring)	289062012 (med D-ring)	289102012 (med D-ring)	Høyre, medium	180 mm	257 mm
288952013 (med D-ring)	289062013 (med D-ring)	289102013 (med D-ring)	Høyre, large	200 mm	295 mm
288952014 (med D-ring)	289062014 (med D-ring)	289102014 (med D-ring)	Høyre, xlarge	210 mm	315 mm

## NOT-FOR-RESALE

This information is only for the KiddieGAIT Not-for-Resale. These orthoses are only for temporary use to assist in appropriate product selection prior to fitting with a permanent orthosis. They serve as a valuable assessment tool to: (1) Determine appropriate size, (2) Assess gait pattern improvement, (3) Determine modifications required, and (4) Evaluate patient acceptance. If the patient feels excessive discomfort or pain, the assessment should be aborted immediately. With initial steps, some patients may feel uncomfortable due to the affect the orthosis has on gait pattern and finding position of balance. We highly recommend first assessment be done with a walking aid or in parallel bars.

The KiddieFLOW™/KiddieGAIT®/KiddieROCKER® Not-for-Resale should always have padding on the inside. The padding is machine washable and can be re-used.

The KiddieFLOW™/KiddieGAIT®/KiddieROCKER® Not-for-Resale should always be fitted with a foot orthotic on top of the footplate. This can be the child's ordinary foot orthotic, USB, SMO or other. Below you will find some questions and answers to help you get started with using the Not-For-Resale orthosis. For further information, please visit [www.allardusa.com](http://www.allardusa.com).

## Indications

KiddieGAIT® and KiddieROCKER® (all models) are intended to support drop foot, gait abnormalities following proprioceptive disorder (unstable or low tone gait), toe walking without metatarsal collapse, low tone Crouch gait in conditions such as spina bifida, cerebral palsy, muscular dystrophy and myelomeningocele. KiddieFLOW™ is intended to be used for the same diagnoses as above except for low tone crouch gait and spina bifida.

## Contraindications

KiddieFLOW™, KiddieGAIT® and KiddieROCKER® (all models) should not be used in patients with:

- Limited dorsiflexion (needing at least 5° of dorsiflexion past the neutral position)
- Very rigid structures in the foot
- Spasticity of the quadriceps
- Excessive genu valgum or genu varum misalignment
- Fixed/non-correctable pes valgus or pes varus misalignment
- KiddieFLOW™ - Crouch gait and Spina Bifida

## Limitations

Knee hyperextension (if not managed)  
(The limitations have to be addressed on an individual basis).

## Always check the following before use:

- Padding is correctly positioned on the orthosis
- Foot orthotics in place
- Both Velcros are securely fastened
- The shoe is well positioned
- Correct heel height, no hyperextension in the knee
- Never leave the patient alone when training with the Not-for-Resale orthosis

## General guidelines for foot orthotic interventions:

*Mild pronation* = use a Foot Orthotic that is deep and firm  
*Moderate pronation* = UCB (Deep Foot Orthotic with trim line below ankle).

*Severe pronation and/or tight achilles tendon* = SMO (Supra Malleolus Orthosis) or Molded Inner Boot.

## Questions & Answers

### How do I choose correct size?

Start with child's foot length and start with the KiddieFLOW™/KiddieGAIT®/KiddieROCKER® that is closest to that length. The orthosis increases in rigidity as the size increases. It is important to select final size based on weight, function, and activity level. If you determine the size you have selected is too rigid, select the next smaller size. The footplate should always be covered with an insole or foot orthotics to prevent irritation if the footplate is smaller than the foot. Many patients will require a custom insole, wedging, posting, or heel lifts to address issues of supination, pronation, valgus, varus, or to change knee extension moment.

### What shoe should I use?

It is important that the orthosis does not shift within the shoe. A good shoe will help to achieve this. Choose a shoe where the opening can be adjusted with lacing or Velcro. Also make sure that the shoe has the correct heel height. The effective heel height should be 5/8" (1 cm). If the heel is too low, there is a risk for the knee to go into hyperextension.

### What shall I consider if it is a new patient?

Look carefully at the foot before and after the assessment and training. If any red marks appear, make sure that the padding is correctly positioned. If the patient has very sensitive skin, limit the training time.

### How do I apply the orthosis to the patient?

Place the orthosis in the patient's shoe. Then help the patient to put on the shoe with the orthosis simultaneously. When first placing the orthosis in the shoe, most patients (even those with limited use of one arm), can manage to put on the orthosis by themselves.

### How can I clean the orthosis between different patients?

The padding that is delivered with the orthosis can be machine washed in 104°F. The orthosis can be gently cleaned with mild soap and water.

Size chart

KiddieFLOW™ - NOT-FOR-RESALE	KiddieGAIT®- NOT-FOR-RESALE	KiddieROCKER®- NOT-FOR-RESALE	Size	Height	Foot plate
	283721008		Left, baby small	150 mm	110mm
	283721009		Left, baby medium	180 mm	125 mm
	283721010		Left, baby large	200 mm	140 mm
288941011	289001011	289021011	Left, small	220 mm	160 mm
288941012	289001012	289021012	Left, medium	257 mm	180 mm
288941013	289001013	289021013	Left, large	295 mm	200 mm
288941014	289001014	289021014	Left, xlarge	315 mm	210 mm
	283722008		Right, baby small	150 mm	110 mm
	283722009		Right, baby medium	180 mm	125 mm
	283722010		Right, baby large	200 mm	140 mm
288942011	289002011	289022011	Right, small	220 mm	160 mm
288942012	289002012	289022012	Right, medium	257 mm	180 mm
288942013	289002013	289022013	Right, large	295 mm	200 mm
288942014	289002014	289022014	Right, xlarge	315 mm	210 mm
288951011 (with D-ring)	289061011 (with D-ring)	289101011 (with D-ring)	Left, small	160 mm	220 mm
288951012 (with D-ring)	289061012 (with D-ring)	289101012 (with D-ring)	Left, medium	180 mm	257 mm
288951013 (with D-ring)	289061013 (with D-ring)	289101013 (with D-ring)	Left, Large	200 mm	295 mm
288951014 (with D-ring)	289061014 (with D-ring)	289101014 (with D-ring)	Left, xlarge	210 mm	315 mm
288952011 (with D-ring)	289062011 (with D-ring)	289102011 (with D-ring)	Right, small	160 mm	220 mm
288952012 (with D-ring)	289062012 (with D-ring)	289102012 (with D-ring)	Right, medium	180 mm	257 mm
288952013 (with D-ring)	289062013 (with D-ring)	289102013 (with D-ring)	Right, large	200 mm	295 mm
288952014 (with D-ring)	289062014 (with D-ring)	289102014 (with D-ring)	Right, xlarge	210 mm	315 mm

# Support for Better Life!



Camp Scandinavia AB, Karbingatan 38  
SE-254 67 Helsingborg, Sweden  
Phone: +46 42 25 27 01



allard|<sup>N</sup><sub>T</sub>

[www.allardint.com](http://www.allardint.com)

Tel +46 42 25 27 00  
Fax +46 42 25 27 25

**ALLARD INTERNATIONAL**  
Camp Scandinavia AB  
Karbingatan 38  
SE-254 67 Helsingborg SWEDEN  
[info@allardint.com](mailto:info@allardint.com)